

кабре 2012 г. в Москве. Провести очередное заседание Пленума Совета по филологии в мае или сентябре 2013 г., место проведения Пленума уточнить дополнительно.

8. Выразить благодарность руководству Орловского государственного университета и лично декану филологического факультета доц. Ж.А.Зубовой за организацию работы Президиума и Пленума Совета по филологии УМО по классическому университетскому образованию.

В период работы Пленума для его участников были организованы экскурсии по литературным музеям г. Орла и в музей-усадьбу И.С.Тургенева в Спасское-Лутовиново.

*Н.Н.Маевский*

### **XLI МЕЖДУНАРОДНАЯ ФИЛОЛОГИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ (Санкт-Петербург)**

Традиционная ежегодная конференция на филологическом факультете СПбГУ прошла 26 – 31 марта и объединила работу более 50 секций, многие из которых включали тематические подсекции и круглые столы. Новшеством этого года стало проведение пленарных заседаний. Работа конференции открылась таким заседанием с докладами Т.В. Черниговской (СПб.) «Нейрокогнитивные исследования языка», Б.С. Жарова (СПб.) «Уникальный общескандинавский словарный проект. Шестязычный электронный словарь исландского языка» и Н.В. Богдановой (СПб.) «Звуковой корпус русского языка: принципы формирования, структура и некоторые результаты исследования». На пленарном заседании 27 марта известный исследователь фразеологии В.М. Мокиенко (СПб.) обозначил источники проникновения библеизмов в русский язык – из старославянского, немецкого, голландского и др. языков; отметил, что в их наборе и адаптации существуют различия даже в близкородственных языках, что библейская фразеология использовалась даже политическими деятелями советской эпохи и что обогащение языка библеизмами продолжается и сейчас (например, армагеддон – после выхода одноименного фильма), а также предложил своё истолкование пословицы *Margaritas ante porcos*. Доклад А.В.Сушкова (СПбГУ) был посвящен проблемам перевода Библии на национальные языки. Изложив суть функционально-динамического подхода концепции Ю. Найды и Я. Де Ваарда, он указал на то, что стремление избежать формального соответствия, в результате которого может возникнуть семантическая пустота или двусмысленность, может привести к другой опасности – разрушению символики и метафизики: например, если приближать перевод к реалиям племён, не занимающихся овцеводством, но разводящих свиней, и заменить «жертвенного агнца» на «жертвенного поросёнка», то исключается сема 'жертвенность', 'покорность' и ассоциация с Христом. Программа пленарного заседания 28 марта, полностью посвященного 200-летию со дня рождения акад. И.И. Срезневского, включала 6 докладов. На заседании 29 марта В.Б. Касевич (СПб.) в докладе «Фонетика и семантика: знаки, фигуры, кварки» развил идею А.М. Пешковского о соотношении интонации и синтаксиса (чем больше выражается одним способом, тем меньше другим), применяя её к анализу китайского и бирманского языков, а также высказал соображения, что должны существовать фонетические примитивы, подобно семантическим. К.В. Бабаев (ИВ РАН, Москва) выступил с докладом «О типологии супплетивизма в языках мира». О.Я. Каза-

кевич (МГУ) в докладе «Многоязычие Таймыра и Ямала: фрагменты большой мозаики» представила работу экспедиций лаборатории по документированию исчезающих языков (начиная с 2001 г.), направленную прежде всего на селькупский, кетский и эвенкийский языки, но подхватывающей также долганский, энецкий и нганасанский материал.

Тематика секции «Классическая филология», работавшей 3 дня, была разнообразна. Д.С. Новокшенов (СПбГУ) предложил свою теорию происхождения латинского слова *marga* 'край, предел' от географического названия Маргиана, куда были отправлены пленные римляне. С такой точкой зрения согласились не все, и возникла бурная дискуссия. Е.Г. Филимонов (СПбГУ) предложил придерживаться поликаузального объяснения языковых фактов: например, в *cornibus* > *cornibus u* перешло в *i* в результате одновременного равноценного действия редукции и аналогии. А.А. Кормилина (СПбГУ) сделала обзор представлений о порядке слов в античной грамматической традиции. Е.Л. Ермолаева (СПбГУ) на примере одного из блюд пира (из морского ежа) провела параллели между гастрономической пародией Матрона (Matro Pitaneus) и поэмой Гомера, которую Матрон пародирует. Н.А. Алмазова (СПбГУ) осветила аргументы за и против подлинности строфы из «Ореста» Еврипида.

На секции «Русская диалектология» (29 и 30 марта) обсуждалась проблема выделения и определения жанров диалектной речи, актуальная для структурирования корпуса диалектных данных, а также отдельного жанра самопрезентации – Н.В. Большакова (Псков). Доклады Н.С. Ганцовской и Г.Д. Негановой (Кострома) были посвящены памяти А.В. Громова и ландшафтной лексике в его «Словаре мантуровских говоров». Сообщение Т.В. Степановой (Псков) затрагивало вопрос о приставочной негации в диалектных наречиях (приставка *не-* может и не нести отрицания). И.П. Верба (Ярославль) представила обзор лексики родства в пьесах А.Н. Островского и его «Материалах к словарю русского народного языка». М.А. Карпун (ЮФУ, Ростов-на-Дону) рассказала о донских диалектных фразеологизмах с фитонимом, имеющих особую значимость в традиционном донском свадебном обряде. О.В. Васильева (СПбГУ) классифицировала существительные, характеризующие человека, в псковских говорах: наиболее частотными оказались *лентяй* и *неряха*, а положительные характеристики маркируются не столь ярко.

Секция «Общее языкознание» работала в течение 4 дней. И.С. Иванова (Лозанна, Швейцария) в докладе «Биография и культура: опыт научной биографии Л.П. Якубинского» настаивала на том, что биография ученого – полноценный объект научного исследования. В ходе обсуждения докладчица отметила, что издание трудов Л.П. Якубинского, подготовленное А. Леонтьевым, неполно и во многом искажает позицию ученого, так как А. Леонтьев подредактировал текст, убрав значительную часть марксистской и марристской фразеологии. А.В. Шацков (ИЛИ РАН; СПбГУ) выступил с докладом «Выбор вспомогательных глаголов в хеттских перифрастических перфектах»; П.А. Кочаров (ИЛИ РАН; СПбГУ) в докладе «К вопросу о реконструкции и.-е. *\*-eh1-ske/o-*», привлекая материал древнеармянского языка, единственный древнегреческий глагол с данным суффиксом и многочисленные латинские глаголы на *-esc-* реконструировал первоначальное значение *\*-eh1-ske/o-* как обозначение срединной стадии предельного непереходного процесса. М.В. Зеликов (СПбГУ) в докладе «“Антипассив” в русле традиционных субъектно-объектных отношений» в наступательной полемической манере подверг критике ненужные (с его точки зрения) новые термины и модели, ничего не дающие по сравнению с традици-

онными, начиная от античности и вплоть до Потебни. Е.Л. Григорьян (ЮФУ, Ростов-на-Дону) рассмотрела синтаксические проявления семантической категории *affectedness* (не имеющей общепринятого русского названия, приблизительно «пациентивность»), в частности, в английских *be-passive* и особенно *get-passive*, в русских безличных конструкциях и др. Доклад А.М. Кыртепе (Саратов) «Семантическая наполненность словообразовательной категории женскости в русском языке» основывался на данных словарей, корпуса и опроса носителей. А.В. Андронов (СПбГУ) выступил с докладом «Новые элементы общей лингвистики во “Введении в языкознание” В. Б. Касевича», в котором сравнил только что вышедший учебник с изданием 1977 г. Аспирантка СПбГУ Ю. Коноума в докладе «Класс предикатов “положение (в пространстве)” в русском и японском языке» опиралась на аспектуальную классификацию С.Г. Татевосова. Л.А. Пиотровская (РГПУ им. А. И. Герцена, СПб.) в докладе «Эмотивные речевые акты vs экспрессивы vs восклицания: принципы классификации речевых актов» осветила проблемную область теории речевых актов и предложила своё решение; доклады О.Ю. Амурской (Казань) «Мотивы и потребности русскоязычного чат-коммуниканта» и Т.С. Остапенко (СПбГУ) «Причины возникновения тавтологических выражений в речи говорящего» отразили начальный этап исследования и вызвали немало критических замечаний и рекомендаций; Е.Н. Василенко (Могилев, Беларусь) в докладе «Реализация коммуникативной стратегии убеждения посредством грамматических категорий» обратилась к ежегодным посланиям президентов США Конгрессу.

Отдельное заседание было посвящено фонологии. Н.Д. Светозарова познакомила слушателей с неизданной рукописью Л.В. Зиндера «Фонема» (приблизительно начала 70-х годов), в которой некоторые аспекты учения о фонеме освещены более подробно и под иным углом зрения, чем в опубликованных работах автора. А.В. Андронов в докладе «О степенях релевантности фонологических единиц» отстаивал идею, что в фонемном языке может быть функционален и слог и что можно (и следует) альтернативно выбирать уровень сегментации речи для объяснения того или другого явления. Доклад Ю.А. Клейнера «Открытый слог» вызвал живое обсуждение, в результате которого был сделан вывод, что для русского языка открытость или закрытость слога никаких последствий не имеет, в отличие от германских языков. Вызвал интерес и доклад А.В. Швабской «Фонологический статус долгих гласных и согласных финского языка: состояние проблемы». М.Б. Попов в докладе «О причинах и фонологическом механизме перехода *ky, gy, xy* > *k'i, g'i, x'i* в древнерусском языке» представил обзор существующих в науке трактовок данного перехода, фонологических и фонетических, и предложил свою. После заседания под председательством В.Б. Касевича завязалась длительная дискуссия о морфемной границе в связи с определением моно- и бифонемности.

На заседании секции «История русского языка и культурная память народа» ряд докладов, посвященных истории русского языка, отличались глубоким анализом материала: Г.В. Смирновой (СПб.) «К идее полноты в русском языке: пустое множество и полное ничтожество», в котором рассматривалась история слова *нуль* и слова *полный*; О.П. Лопутько (Новосибирск) «Знакообразование в системе формульной культуры древнерусского языка и семантический синкретизм», З.И. Годизовой (Владикавказ) «Формирование конфиксального способа словопроизводства в русском языке XI – XVII вв.», Т.В. Козловой (Коломна) «О некоторых орфографических особенностях Александро-Невского списка Толковой палеи (XIV в.), связанных с отражением новгородского диа-

лекта». М. Цумштайн (Цюрих, Швейцария) в основательном и четко представленном докладе «Парадигматическая асимметрия старославянского пассива на материале Мариинского Евангелия» рассмотрела дистрибуцию аналитических и возвратных форм пассива и отметила, что уже намечается «разделение труда» этих форм. Преподаватель СПбГУ К. Ватанабе в докладе с ярким названием «Позиция Бога и позиция насекомого: характеристика инфинитивных предложений в типологическом ракурсе» использовал образ, заимствованный у другого автора, – «Бог смотрит свысока, а насекомое изнутри» и противопоставил с этой точки зрения европейский синтаксис с его стремлением к объективности (что докладчик связал общим характером европейской культуры) и японский. Далее провел параллель между японским типом и русскими инфинитивными предложениями – без подлежащего и без указания времени.

В этом году планируется публикация тезисов всех докладов, прозвучавших на конференции, с последующим отбором материалов для общего сборника статей; некоторые секции продолжат сложившуюся практику публикации собственных сборников.

*Е.Л. Григорьян, М.А. Карпун*